



Smithsonian Institution
National Museum of Natural History

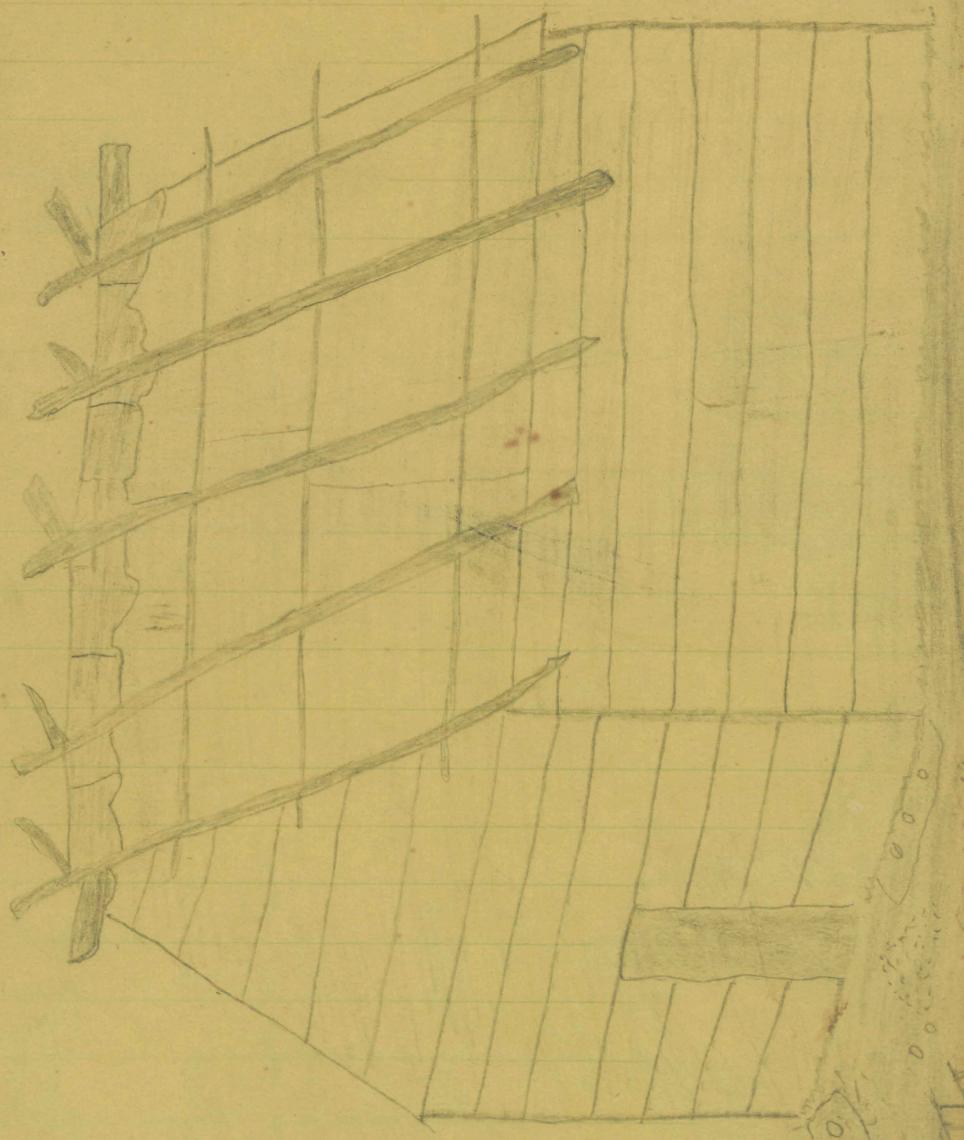
Department of Anthropology
National Anthropological Archives

NAA MS 1892, folder 1

Two Fox texts on mortuary rites by Alfred Kiyana, undated
National Anthropological Archives, Smithsonian Institution

Please cite the material in the following format:
"NAA MS [Manuscript Number], National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

For example:
"NAA MS 2108, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

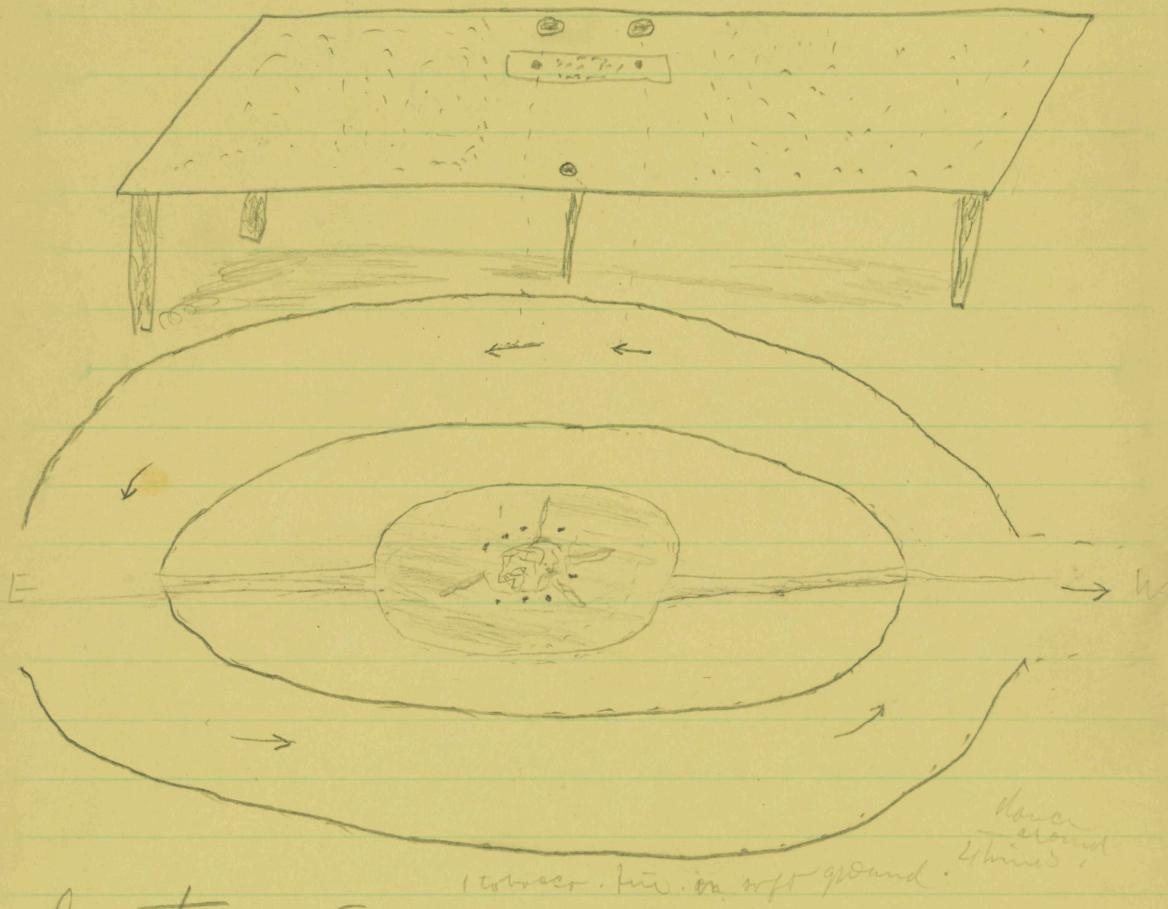


adipose tissue

e tu chi - be 1C - tu nu
 Ni - e cha cu - wa ch -
 mu to si u m - wa 1C -
 le no eti - we ch -
 mu me me ko wi be mi u
 mi - fwi we ki - le 1C - tu
 ka - ka - tgi - fmu ka - mu
 mi mu 1C - mu mu th - me
 i e wi - ch - mo to - we
 ch - mu mu th - me mu 1C -
 e mu we ch - wi - otto
 mu wa ch - ch - mu we
 mu wa ch - i - much
 mu 1C - i - chi - wi - ette
 mu mu wa ch - ecti mu
 te ey u tu mu mi - tu -
 e ggi - mu re mi - etti -
 wi - 1C - mu mu th - ki - mi - u
 ch - mu mu wa ch - mu
 ka - etti - th - mu we mu th -
 ka - ka th - mu mu th - ka -
 we ch ka - do we th - i - eti
 mu 1C - mu etti - etu mu th -
 mu etti - etu mu ka wa
 ch - mu mu th - mu mu 1C -
 e wi - te ka - mu we wa th -
 mu we th -

3

inside the house -



hi-ti-ka-e te chi-
ba 1 ti-te sun 1 ti- - e
chi-ctti-1 ka th 1 s- - uM
m i - e mu li-ue th-ua
ka th- - we ch i- - u - th-
1 ti- - i'm - e mu li-
ch i- - i'm - e mu li-
chi- - i'm - e mu li-
chi- - i'm - e mu li-

mu mu mu wa ki - mu
 to se mu m - we ki -
 i'mi - u - et - te mu - ki -
 set a wa g - ki - we - ma b -
 he ogi mu ko - ci - ko
 mu tt - ki - i'mai - l
 cu - etti - ki - tgi - much
 mu ko i'ki - si - let
 ki - O mi - i mo s - x
 yo mi - ma - be ki - mu
 ko - mu de mu ko ma
 i - ma ka etti - mu mu mu
 kio cu - mu mi - waru -
 tgi - ki - li - tgi - d - u
 ki mu ko - g - pu - mu -
 mu mi - tgi - ma no
 le scatti - - si amak
 etti - - i'is ki - wine
 mu di ma mu ko -
 me mo like t - dwi -
 w - g - mi - cu - u - O ar -
 g - d - t - mu ki - i - uk
 etti - - mi - t - - t - - mu
 ki - mu ko - cu - ma Ma
 li - au - p - ki - i - mu -
 mu ko - t - - u - - - - - - - -
 mya ch - u - ja - ga -

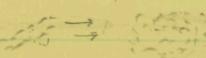
e to chi - ba ka g to
 ewe chi - ba ka g to
 we chi - 1c - mu m t e
 mu los - mu be 1c a chi -
 1c - mu m - leg a 1c -
 le 1c - chi work - 1c -
 ma la cu cu chi -
 1c a los 1c - 1c i - mu
 mu t u mu chi -
 mu ewe chi - - 1c b -
 mu los - mu m t e
 mu 1c a cu chi -
 ma ka chi - to 1c u c
 1c i - e mu et - mu
 wa chi - - 1c b - mu
 1c s - u n i - 1c w u chi
 o ta go -

E

W

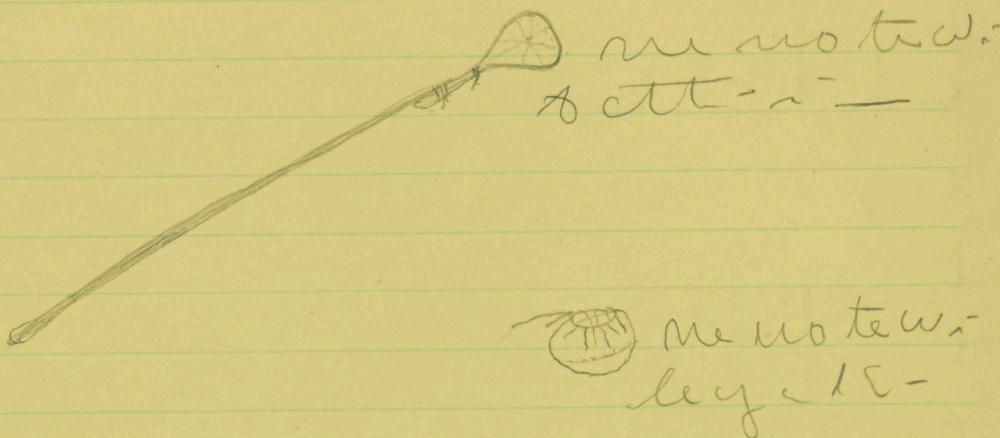
A

G



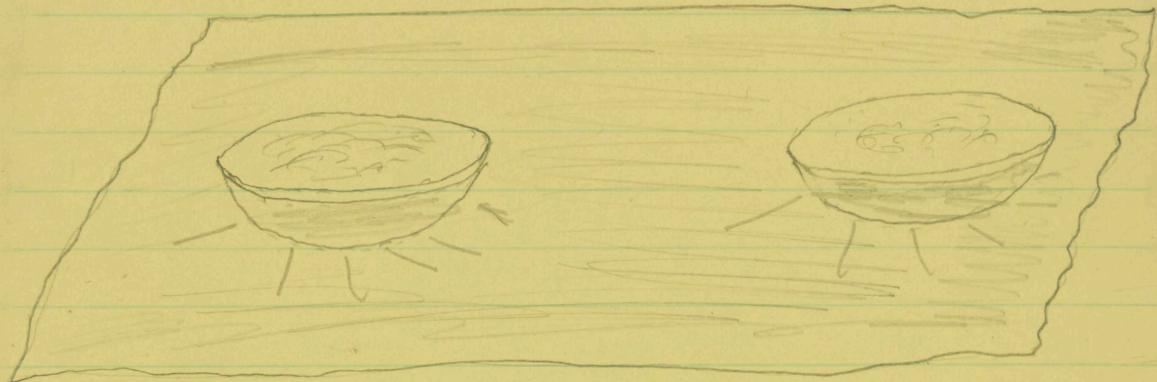
6

~~you were getting in - back
to our - Mi - a - - & att -
you - - what to get me
I go - -~~



7

to Kame Ne- - it was
eaten with Ott- - you ate
the rice in - to Kame
Ne- - me rice eaten
rice was Ott- -



To Kame - X makte
mi- - mi- - eat the
Kame Ne- - Om- -
spoon of rice - it was to
eat the - Ne - at the X
makte mame mi- - mi-
chopsticks Ne -

mi cle sun 1Co - w. - i - ch-
 mi swi - ci - si - mi
 mi - ett - - mi to se
 mi mi wa i + i - ch-
 te i - c - 1C - - i - n -
 i - ch - be 1C - te
 snow ett - mi to
 si mu mi - we 1C - -
 Agi - O ci - ip - d - Wi
 be w. - ci - si - mu - tt -
 i - m - m - m - m - m - m -
 1C 1C' mi si - mi 1Co
 ci - w. - si - mu - w - tt -
 m - i - - i - w - eth -
 KK - - te se, - - mi w. -
 w. - eth - mi mi w -
 eth - - te 1C - - mi mi tt -
 m - - i - m - m - m - h -
 Agi - i - m - i - w - o
 eth - - a - m - m - m -
 de mi tt - - i - m - m -
 mi tt - m - - O ci - ip -
 D - mi as to we mi
 1Co - ci - ci - si - m -
 eth - - i - m - m -
 m - a - b - - mi to se
 mi - c - 1C - -

mu-ctt- am 1^{co}- dle
 mu-ctt 1^{co}- am chun 1^{co}
 e chi se myo yo - 1^{co} -
 1^{co} - swi - 1^{co} - 1^{co}
 tci - sii - 1^{co} in -
 1^{co} - me i - mu m mu
 th - in - 1^{co} - mu si -
 mu 1^{co} - i'm - d - em
 mu mu co etti - 1^{co} -
 uchi be 1^{co} - tu 1^{co} - 1^{co} -
 ma ka etti - mi ci ato
 si etti - 1^{co} - 1^{co} - 1^{co}
 ma y a - li te 1^{co} - a ii
 ma li - si etti - - ti li -
 mu mu 1^{co} - a ii - mu
 li - co - etti - - 1^{co} -
 ge wa 1^{co} - li - li te 1^{co} -
 1^{co} - si - mu - li - cu - th -
 eve etti - - 1^{co} - so etti - 1^{co} -
 i'm - li - uch cu - wa
 etti - - omi - cu - 1^{co}
 mu cu etti - a' - li - li
 1^{co} - mu - e le mu - mu
 mu cu etti - - 1^{co} - mu
 li - mu 1^{co} - cu - 1^{co}
 ma mu etti - - 1^{co} -
 1^{co} -

Oar - g - D u - b w c -
 mu - ne we ett - m -
 ma mu k - etti - mu k -
 Ma - mu si - mu m w
 L - a - c - co mu we th -
 i - j - k - t - t - e w - m - b -
 S - i - l - d - m - t - e g - w - e
 k - o - t - k - i - m - e t t - m - k -
 t - e b - n - t - e - n - g - o - l - e
 mu - mu e - t t - - w -
 k - o - t - e - a - l - o - m - - w -
 C - l - k - i - t t - k - - e - u -
 k - o - mu we ett - - w -
 k - o - mu we ett - - j - u -
 de - am k - am of a s - k -
 co - co etti - - e - v - k -
 mu - mu etti - - j - p -
 am k - co mu - - e -
 k - e - m - u k - - m - y - k -
 a - b - a - e - t - m - - m -
 i - m - y - k - - e - v - k - - k -
 e - e - t - - e - y - c - u - - e -
 m - u - k - - m - y - a - s - k -
 e - a - e - t - - e - b - m -
 a - w - k - o - mu we
 o - t - h - -

back to get 10-11 new
 100. Sett- most sett-
 100 - make to burn
 sett- -- & go - make
 another 100 - tie up - we
 lose some sett- in -
 the ch- am- el to a -
 are sett- in - new
 sett- make 100 - 11 more
 ch- & of a sett- most
 li- cut- el- el- in a
 sett- make a sett- ev-
 in in in in in with
 a sett- in in in in
 we sett- in - in to sett-
 yo - & the house -
 100. sett- in in in
 sett- I am still in
 with - in - in with -
 in in in in - in with -
 in in in 100 sett- in
 we sett- in in in
 sett- in - in in in
 water in in - in
 in in in in - in with -
 in in in in - in - 100
 100 sett- in with -

O-ni-i-in-i-mu Ko-o
 Et-th-e-cu-l-i-i-a mu ma
 To-t-e-o-th-e-a-e-cl-e-k-i-
 e-t-e-a-m-u-m-u-m-u
 Ti-mu Ko-o-i-m-u-yo
 Mu-mu lo-i-mi-ctt-
 Mi-i-mi-u-m-u
 Mi-mu Et-th-e-i-me
 Mu-e-le-th-e-a-t-e-o
 Mu-cu-mu-a-scatth-
 Mu-i-e-cu-l-i-k-a
 Ka-stti-to Et-th-e-bag
 Et-ka-an-i-mu-k-e-tt-
 Ka-l-i-i-mu-k-e-tt-
 Si-si-bag-i-mu-cla-e
 Mu Ko-ma-i-mu-th-
 Mu m-D-e-v-i-a-a-s
 Mi-pi-i-aia-ma-me
 Mu Ko-Ma-ma-mo-le-ta
 Mu Ko-cu-chi-mu Ko
 Mu Ko-t-e-e-a-mu-
 E-pi-t-e-mu-mu-tt-
 I-nu-i-bu-n-E-sti-
 To-e Et-th-e-Ka-l-i-i
 I-d-e-n-u-Et-th-e-Ji-a-ne
 Mu Ko-Si-si-bag-i-
 Mu k-a-tt-

Maas le ac sun ico.
 Om - la - eli sun ico.
 Ma sun te mi la sun -
 Om - la - wa to we
 Et - i am - gru sun ico -
 Et eli sun eli te
 Sa - wa - te - la - ch -
 wa to we eth - O
 Mi - mi - eli - t - a - kow -
 Et - mi - i - sun - l
 Sa - mi - Et - la - kow -
 Mi - si - sun ico - Om -
 La - we - li - me - ac
 W - Da - wa - Et - i - sun -
 Mi - eli - Et - a - kow - Et -
 I - mi - i - ce - w - wa -
 Et - e - mi - eli - 10 - Et -
 Mi - ico - te - be - sun -
 wa - Et - - O - mi - l
 Mi - li - ma - sun - eli
 Et - u - Et - - e - ma - sun -
 Mi - Et - - Mi - Et - l -
 Wa - in - - Et - le - sun - Et -
 Mi - ico - i - sun - le
 Mi - sun ico - e - Et - Et -
 Et - Mi - sun - Et - w -
 Et -

make other - ~~Re~~ ~~Na~~ no
 ma t - ~~ai~~ ~~nu~~ - el -
 otti - e ~~su~~ ~~tt~~ - m -
 ke no are te - ~~Ag~~ ~~me~~
~~les~~ - ~~na~~ ~~nu~~ ~~s~~ -
~~i~~ ~~ni~~ - - li - tri - ~~te~~ - et ~~ti~~
 chi - ~~di~~ - ~~di~~ - ~~tt~~ - ma
~~ka~~ ~~tt~~ - - er - ~~ni~~ - ~~nu~~
 At - ~~Ag~~ ~~me~~ ~~co~~ -
~~ai~~ ~~ni~~ - ~~li~~ ~~ti~~ - ~~te~~ - et ~~ti~~
 chi - ~~di~~ - ~~di~~ - ~~tt~~ - ma ~~ka~~
 otti - ~~nu~~ ~~co~~ - ~~nu~~ ~~co~~.
 me, ~~me~~ ~~u~~ ~~de~~ ~~nu~~ -
 ai - ~~se~~ ~~nu~~ - ~~nu~~ - ~~me~~
~~le~~ ~~ot~~ - ~~nu~~ ~~nu~~ - ~~me~~
~~les~~ ~~te~~ - ~~a~~ ~~gi~~ ~~we~~ - i -
~~ni~~ - ~~ie~~ ~~ch~~ - ~~ni~~ - ~~ch~~
~~ai~~ ~~ott~~ - ~~nu~~ ~~ni~~ ~~co~~
~~g~~ - ~~a~~ ~~ott~~ - ~~ch~~ - ~~nu~~ ~~ni~~
~~Wa~~ ~~e~~ ~~nu~~ ~~li~~ - ~~ni~~ ~~te~~
~~ti~~ - ~~nu~~ ~~ga~~ - ~~ce~~ - ~~des~~ ~~ti~~
~~nu~~ ~~co~~ - ~~l~~ ~~Ag~~ ~~me~~ ~~nu~~
~~ga~~ ~~be~~ ~~te~~ ~~ti~~ - ~~el~~ -
~~ti~~ ~~te~~ ~~nu~~ ~~ta~~ - ~~nu~~ ~~tt~~
~~au~~ ~~ni~~ - ~~u~~ ~~ti~~ - ~~el~~ ~~ti~~
~~ka~~ - ~~u~~ ~~ti~~ ~~ni~~ - ~~in~~
~~ni~~ - ~~wa~~

libe ko ma ts - -
 omi mi su - we - chi MO
 ka mi - mi su su ko -
 u ts - cu cu - we etti -
 ma ts - etti - mi su we
 we su - AT - SIE we
 so mi - etti - mi - mi su
 su ko - much mi ko
 ma - u li mi - & ts -
 mi etti - mi etti su
 ts mi - mi ts - mi -
 etti - mi su su mi -
 mi - mi ts etti - mi -
 ts mi mi - etti - mi -
 mi etti - mi ts - mi -
 mi etti - mi etti - mi -
 mi - mi ts - mi ts - mi
 ma - mi ts etti - mi
 li - Owing D mi - mi
 ts mi - etti - mi - mi
 mi ts - mi - mi - mi
 mi ts - mi - mi - mi
 mi etti - & ts le etti - mi
 ts - mi - mi - ts - mi

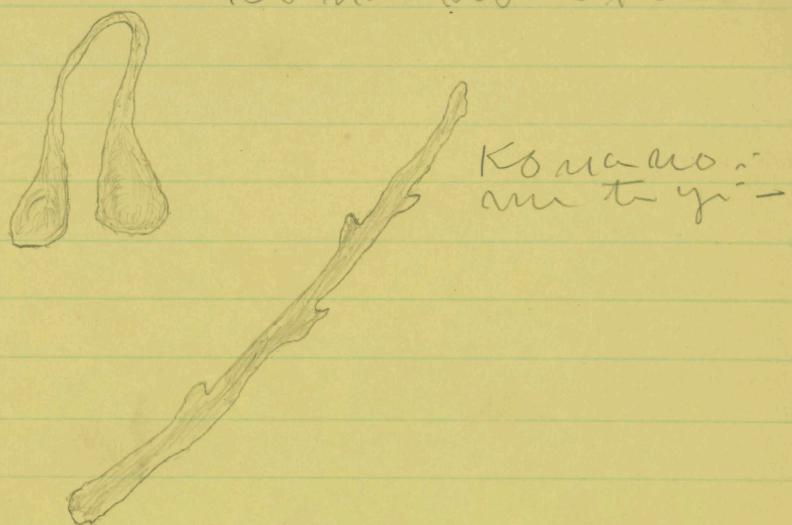
mu - uclu cu - te - ti - leu
 mu ko - oai - yid mu - e MO
 ta mett - u - sgi - ka na
 ga mu ko - oai - yid -
 sgi - ettu - mu - na - i - mu
 u - etr cu - yid mu - u -
 sgi - ka nage - ta - i - etti -
 sgi - le - ne cu - mu ko -
 t - wo - i - wa - oai - yid
 t - i - mu - u - mu - th - tu
 mu - da - cu - a - y - mu ko - o
 tti - by - etti - ke - a - c - t - u
 ko - i - mo - t - - ba - ch - i -
 mi - sgi - mu - ko - t - o
 ko - mu - t - i - i - mu -
 te - mo - i - ke - a - t - i - mu
 ko - i - mo - t - i - i - mu
 mu - ko - sgi - mu - we
 i - ch - etti - ke - a - t - o
 sgi - da - cu - a - y - e - e - da
 cu - mu - t - e - mu - to - de
 mu - mu - w - i - ke - a - t - i -
 mu - ko - i - mu - i - ch - etti -
 ke - a - t - - mu - o - y - a - t - e -
 t - i - - i - y - w - a - e - a
 w - a - t - - -

A-ctte mo mu th- -
 e kō ma mo-i-wa
 Oth- - mo cl-e ki mu
 kō - i-eywa ka-ko - Ko
 ma mo-i-wa ki - x
 y - mi mi - wa ka - mo
 cl-a ki - mi kō - i-eywa
 ki - mi mi - e x kō
 te amowc ot- -
 e mi mi sa x ott- -
 we cl-e ki - x t - Ko
 ma mo x i - o mi -
 Ki - sko - i - eywa - mi mu t -
 e cu u b e k e t t - e ba ki ch -
 mo mu k - - mi mi k e t t -
 Om - o s k a c h - g i a e mu m u t h
 e mi cl-e mu t h - e ba k e b -
 mo mu k - - mi mi k a t t -



myewenu - e li th-
 fex eva tti - i nu - e
 e mi - eti - wa tti -
 mu m u t e am u co - mye
 we nu - e litt - fex
 tti - ti. Ti at co - gi we
 ki'kei - e li - tti - feceva
 tti - mu m u t - i nu - mu
 ko - ed mi - eti - watt -
 ma ne ctt - o at a el - y
 wa li - mu m u t - aye
 am u - e li - ett - j
 de se tti - i nu - i nu -
 id mi - to wa tti -

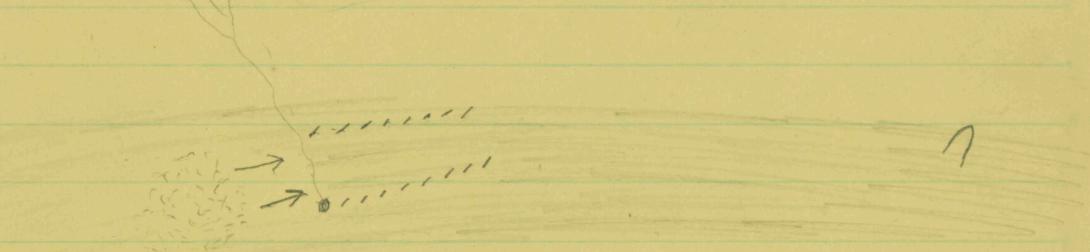
Kona no - ki -



e yo wa otti- mi- i- yu
 cuu ki- a chik'ee biuu
 ott- i- yuuw ee- - ate
 chi- & otti- mo e tt- -
 Kati mi Kati- ke ko- de
 sru- Ati cu- the mo ti- bu
 Kati- & qigita tu- ke ko-
 maya thi- ji- cu- the mo
 ti- buu Kati me ko-
 le tt- me o te- o winged
 dogi cu- otti-

P

?



Ati cu- the mo ti- bu
 maya thi- - i- mu li-
 mu cuu ott- cuu ott
 mo ti- ett- ke- - i- mu
 cuu ott- buu a mi thi-
 mi- & gi'- o winged
 Kete mi- & gi- tt-
 mi- maya thi- am ko
 w- the mo ti- cuu ta-

Kete ma the am ICo - wa - wa
 wa me am thi - mi - Wi
 thi mo sun wa ICo - i chi
 we li - ti e wa ICo - mi to
 be am am e wa ICo - i sun
 i - et - ICo sun ICo - mi mu
 thi - me sun ICo - ma wa
 thi - o li - a - thi me sun
 coa ICo - mi lo - mi thi - i
 thi - wa e we we we thi -
 i - Kete ma me ICo - i wa
 i - te am am am wa ICo -
 thi - we we wa tt - ICo -
 fute - wa y o - we k -
 nui - wa i - & my tu ke -
 sagi sun ICo - Ke ICo -
 i et - a - wa thi - mi -
 am sun - te & thi - ki - Ke
 Kyi ki' mi we we thi -
 sagi sun ICo - Ke ICo - i ch -
 mi late a - i cl a w -
 we thi - mi - O mi - my h
 ch - to te wa thi - ki - mi
 yo wa ki sun ICo - i wa
 i tu ch - a - ma - ma -
 le ki mi sun thi - mi - thi
 Ma we wa we thi - mi -

O mi - mu mew - am to be
 mu mi - wi - wa etti -
 le be 1G - te mo wa tte -
 ki' sta ko etti - am 1Co -
 mu mew - 1G - eli 1Ga tte mi -
 wi - mu ma - to 1G etti - k -
 O mi - mu etti - eli - wa
 le si - etti - 1G - i'mi - eli
 i'ele cu - ew etti - Mya
 chi 1G - eli 1Co tte mu wi -
 tte tte cu - - Ne mew - e
 mu - cu - - 1Co 1Co mu 1Co -
 i'chi - mya eli - 1G - eli k -
 mu - cu - - Agi - am 1Co -
 back - - mu mew - 1G - eli
 1Co tte mi 1G - mi - 1G - tte 1G
 am - am 1Co - i'chi - mya
 chi 1G - eli 1Co - mu - mu -
 mo etti - eli mu mew - 1G - eli
 ki' mi 1G - i'mi - mi -
 am 1Co - mu mew - tte wi -
 a mya eli 1G - eli 1Ga tte mi -
 1G - O mi - mu mew - te
 1G - etti - 1G - mo etti - emya
 chi - 1G - eli 1Ga tte mi - 1G -
 eli 1Ga tte mi - yam - 1G -
 mu chi cu - mi 1Co -

i - sh - myach - kicke
 ki - mi - 18 - sun - ma mu
 ko - ai - ba ki - te mo we
 sti - mi - u - 18 - sh - 18 - etti
 me mu - 18 - kicke 18 - mi - 18 -
 lue nwa to mi - 18 - i - ni
 a - cle - u - wa etti - mi -
 le ki - te mo wa th - mi -
 i - mi etti - we etti - mu 18
 18 - us 18 - mu we th -
 mi - dax 18 - to mi - mo -
 etti - mi - 18 - etti - 18 - etti - mu
 lue wa etti - ai - cl - te
 lue wa th - ai - i - mi - mi -
 ca a tti - 18 - ma 18 - a tti -
 ai - i - mi - mi - mi - wa tti -
 le ki - mi - ca tti - mi - 18 -
 g - 18 - us - mi - mi - 18 - mi -
 18 - a tti - mi - etti - mi -
 ki - mi - etti - sun - 18 - le
 mi - 18 - to - te - mi - wa - li -
 i - mi - mi - mi - we - etti -
 ma 18 - a tti - ai - bwa - mi -
 mi - 18 - mi - mi - mi - etti -
 18 - g - 18 - 18 - mi - mi - wa tti -
 18 - etti - mi - mi -

Om-i-ma-thi - mu-da
 ghi-a-thi-15- el bi-ctti-
 be mi-ri ma-ti a-th-
 ed-s eth-mo-e th- - th-
 mi-ri mi-ri we th-a-
 mu ch mi-ri mu 1co ma
 i-1d ott-mo-e tt-
 mi 1co - cu-i ma 1co
 Ma er ott- - cu-th-
 mi-ri mi-ri we th- -
 mu mi- cu-i mi 1co
 mi-th- - i in th- -
 eli ct- - th eli mu
 i-1t- - i mi eli th-
 etti - ygi ci- mawa wa
 te th- - mi eli th- - etti-
 go e ett- mi - i ma
 mi 1co - cu - mi - wa
 i mi eli th- - 1co wa
 ott- - mi ma - th eli co
 wa th- - i mo 1ca mi
 mi th- - i - Om-i-mi 15-
 mi mi i - th ygi 15-
 mi eli th- - i - wa -
 i mi mi th- - ygi mi
 15- - ygi 15- - ma
 ma mo le 15-

Sele am Ko ta te 1C - 1C
 Ko 1Ca am 1C - a e t h -
 mu m t - O m - 1C
 di t e i t t - m - e ma
 ma - Ma be c u e 1C -
 e m a c e t h - 1C 1Ca
 m o m t - ke m u e ch -
 m u m 1Co - m e w e t h -
 ma Ma t - 1C 1C m o m
 li - m t o e t t - m u 1Co - t h -
 b a g - t e s h - 1C 1C m o
 m u l t - 1C 1Ca 1C m o m
 t t - 1C m u e c t m u m
 1Co - i m a - t e c t - t h -
 b a g - 1C 1C m o m
 li - 1C 1C m o m
 o t t - m - m y w e m a -
 e t e t e b o d e w a t h -
 my w e m a - 1C di t e
 t e t h o s e c w a t t - m -
 t h e m - m o c w - w a t t -
 n o c t h - 1C - c w - c w - 1Co
 m a c w a t t - m - m u c h
 m u 1Co m a - m u c w a
 o t t - 1C c t - 1C y o
 S e c w a t t - m - e
 m a c w -

ma see - na be wa the
it to be mi - ne - li -
mi - ne - i mi - li
mi - co - I le no we are
to 15 - - ai - Sem - wa
mi - le cu - li - piu 1Co -
Pia at Ca - Pe 18 -
mi - ke mi 1Co - ai - 1Co
mi - ti - 15 - I ma na d
li - cu - ett - - mi - ett
i am mi 1Co - am cu
mi 1Co mi - cu - Sem -
1Co - i - ett - mi 1Co t -
I ma to are th -
mi - cu mi 1Co mi -
1Co - 1Co - I ma mi mi
ett - i - mi - mi 1Co
th - - mi cu mi 1Co
mi - - mi do to we
mi 1Co - mi to mi -
mi to Sem - wa 18 -
wi - cu - Si in - wa th - K -
Si - cu - Sem - we th - mi -
li - cu - li - cu - th - mi -
th - - & th - be ma 1C - ett -
1C - Chi - 15 - ch - a - th - mi - we
ett - mi - I le no le no wa th -

~~the 100th year~~

mu to be mu mi wa li - e ni
leni etti - cti - ma a e macthi-
ni - e ti cl a 7 co cti - mu ko-
ta to si cti - omi yo to ke-
e ave li - mama na te a si tel -
e m a w i - mu cti - cti - m a w i
macth - ni - de a e cti - me
ko - e ma na te a si ge no cti -
ke ke cle a i - e ay e b u a c i - mu
1 Co - ke cti - m - etti - ke cle so
ni - e ti - cl i - ave ch o th -
e k i - cl i - ke ke cle a si ge no cti -
e m a y a cti - cti - na ga th - ni -
x 1 Co te ti - e m a wa etti - ba
ki'na cti - me no te c i - si
be m a wa ni - ma - m a m a
do - e ke te m a te si - y a n i -
ci o cti - 7 b' a cti - m d y o
y a n i - m i m a c i - m a c a
Itti - m a c i e m a t t a - e m a
th - x 1 Co te m e si w a m -
m a y a cti - m i - m u c i m a
te - etti - m i - m a m a c t h -
m i - i m - m u k o - de
macth - e i cl a e i cti -
e y e b u a c i - m u 1 Co - 1 E
ctt - m - ctt - m i -

Ki'ele so ni - e 15. elinuk Ko.
 naga etti - ma na ure ka au
 e 15. tene uel ti - to etti - o wi ya
 vi - i'iu ia ette ape to te -
 mya na o na te - e te ne ga
 ne se manai - e te te muk
 na vi e Ko etti - e cla wa ni
 etti - etti mya mu mu ko
 mi etti - ma ure to eva i -
 e ne Ko ti - i'iu ethi - man
 to eva ni - mya mu mu ko
 wa etti - ni - & si - etta i -
 tabo tue - e ni - etti i'iu
 etti - ci - nua kei - e mu nati
 mu to be mu ni - ci - wa etti -
 o si mu d mu - ette ci - clai -
 e te te na la ti - & wa etti - o
 wi etti - ma ure to cu cu
 i - te te y e ure ko - na ure
 to co etti - & li - na - & muk
 e bu cu, ure ure type etti
 ure etti - ci - lue ar
 ure ko - ure ure - ure to se
 ure ure ci - lu - ure - e - ure
 ure etti - & wa etti - o ure
 tabo tue - e ni - cu etti
 mya mu mu etti - kath - k -

Ki'eli otte iji to te- nyaku-
 wa ott- - Ti'mi 15- - natsu
 wa ti- i'mi ette i- te ten-
 ma nō ti- ni- myamuu
 kōwa ott- i- i'mi curu
 a-wa ti- Kemu ga su Sina
 na ti- eae li- te bo eca
 mitsuwa ott- - owi ott- - ma
 nuto ake we i- a myavo name
 ki' ti lo wa ni 16 owa ott- -
 Oto me Seawa ari- eka to
 mu mu ott- - eka to am thi-
 mu te suo ka- i'ya by yath-
 te nō te i'ett- i- T- i'mi d- ed
 te su- ti- - e te chi- ma nia
 mag- su- ett- - ti lo wa
 su- ett- i- 15 yed ba- e he
 mi- li- ti- Kest- - mo cl a tri- ett-
 mu 16o- mete ar- muwa
 i- ma ua 16o te 15- - et na
 sta- sti su- ti- - dyo i- eit- 16
 ott- - manu- li- s- n- name
 Komu 16o- dyo i- eitt- -
 16li- dyate- eca c- g- a- ii
 gas- ott- - mete stro 16
 eae li- ta na cu- su- ott- -
 och- Seua in- ett- i-

kicthi-ki-ni-ett-ni-wa-ya
 chi-nue-ue-ctti- \rightarrow yin ni-wa-hu
 ko-ni-ebi-1ta ni-aw-ni-ctti-
15'ch-ctta 15'. le site wath-
 uno ewe ni-ctti- i-ni-ua
 otta i-li- a-le-ni- ba-sig-
 otti- ntu-ue-1ta- \rightarrow gi-na-ua
 ga-cu-ua- mochi- si-ma- wi-
 i-chi- 1ta s15-ti \times nu- we-ge-
 ni-ctta 15- 15'-elec-ewa - i-ctt-
 le-ue ni-mochi si-ma - ni-
 te-ni-ni-ue-cw- e-ctti- ni-
 Marin-ame- \rightarrow si-ca-le-ewa - \rightarrow
 nuyito-ke- 1ta s15-ti \times nu-
 ga-av-1ta s15-ti \times nu-ue
 i-gu- ni-ctti- mo-ctti- i-
 no 15- \rightarrow cu-te wa-wa-ni-ue
 ni- \rightarrow a mochi si-ma- \rightarrow yo-
 i- e-ctti- nuyi-ge- i-ni-ua
 otti- kiu-nsi ci-ott-
 i-ni-ue-otte i-bo-ni-nsi ta-
 th-1ti-ni- i-ni-ctti- ni-ue
 ni-ue-ue 15- ke-ni-ya-ue
 Semanak- Oni-ebu-ba
 nua-et- ni-ni-ctti- ni-15-
 ti- ni-ni-wa ni-mai-
 e-o-to-te ni-ctti- ya-ge-ni-

am-1ta ar- 15-i-eb- w-i-th
 we le u - i - nu - etti - nu na
 tswar i-nui - tses - tsa
 mu - e 15 - s - k - o - i - y - a - y - e - o - s - t - a
 ch - u - i - y - a - y - e - i - i - n - e - t - t -
 be - ba - m - a - d - t - a - n - u - n - e - t - h - n -
 om - u - m - 15 - e - e - l - e - b -
 w - i - c - t - h - e - e - c - t - h -
 e - e - c - t - h - - 15 - e - e - w - e - e - w - e - 15 - e -
 am - 15 - e - e - e - e - e - e - e -
 e - t - t - e - w - a - c - t - h - - a - g - a - 15 - e -
 w - u - c - t - h - - t - e - s - i - y - a - m - 15 - e -
 m - o - s - i - m - e - t - u - - w - u - c - t - h -
 m - a - w - a - y - u - 15 - - w - i - g - a
 ke - t - e - c - r - t - e - m - a - t - h - - i - e - s - t - a
 m - u - m - 15 - - e - t - m - u - m - 15 -
 - t - c - t - h - - t - e - k - e - y - a - m - 15 - - e -
 m - 15 - - i - m - e - t - - 15 - t - e - y - a
 m - 15 - - u - b - o - s - i - m - u - b - o - t -
 m - 15 - - i - w - e - e - t - h - - t - e - y - a
 t - c - t - h - - b - a - m - 15 - e - t - h - - t - i - m - o
 c - u - m - e - t - h - - t - e - y - a - e - l -
 n - y - e - w - e - w - e - e - t - h - - e - e - b - - y
 t - t - h - - b - a - m - 15 - e - t - h - - i - m - o - w -
 m - i - c - t - - e - e - m - e - m - t - o - s - i - t - a
 b - - n - u - m - e - w - e - e - t - h - - c - i - K - i - t - a
 c - i - t - o - - e - i - m - e - t - t - -

wanemoeth - uno eth -
 mi - mi - wa eva eth - evi - 1G
 te b - to - e - i - m - eth - Te 1G
 ya - e - i - s - o - b - o - e - w - eth -
 eth - a - m - 1G - no eth - bao
 eth - a - i - d - a - 1G - ma - 1G - a - i -
 ma - 1G - a - b - a - m - b - a - m - a
 1G - m - l - e - c - h - t - eth - m - 1G - o - t - e
 m - a - eth - b - m - y - eth - m - 1G - o
 ti - ex 1G - eth - e - m - eth -
 wa eth - O - ma - ma - a - a - 1G -
 a - 1G - 1G - m - l - e - c - h - t - eth -
 e - Ke - eth - le - u - s - we - eth - man -
 m - 1G - a - b - eth - b - l - i - m - y - eth -
 a - 1G - eth - e - 1G - a - i - m - y -
 ma - so - eth - ka - bo - t - u - l - a
 st - a - k - t - e - wa - eth - m - th - m -
 ko - o - si - m - 1G - a - m - ta
 eva eth - ma - so - sy - m - ko -
 ut - a - m - ta - eva eth - e - i - c - h -
 le - m - b - m - o - eth - a - y - w - o - n - a
 m - 1G - b - m - b - m - o - eth -
 o - si - m - a - m - i - eth - a - id - m - a -
 m - m - 1G - s - t - wa - eth - 1G - a
 sh - m - a - g - a - w - i - f - a - 1G - m - e -
 re - i - l - u - 1G - s - i - m - e - l - i - 1G -
 e - i - w - eth -

tate-h-eve na - etew - yam -
 am si 1co 1g - 1Co - mays 1g -
 1g'ctt - ma auto mania 1g -
 i'm ett - i'm mu 1cs - abo
 su 1ca siute wa ctt - i'm
 i'ti h - e ba o 1k - m - i'm a
 ctt - mu cew - ci eva - Tenega
 am si ma na - etew m -
 kele 1a ctt osta 1g - mu my
 eli - ma ga 1g'cwa m - i'm a
 ctt - mu cew - ci eva - wa -
 i'ya ly - ba o ctt - etw yick -
 ly - ma sta ta su - 1t - etta
 eli - 1g'c ev o mu te - ori -
 mu d - ci - ci mays 1g - m -
 i'm ista ctt - mu so te
 we mu 1cs - e mu m ista
 1g' - man - & K' - eli - ma
 ma 1g' 1g' ci - ma - i'chi -
 sita - ka li - 1cs - e - ti - wa -
 ctt - ma me to wa 1g' - i'm a
 ctt - mu cew - ci - wa 1g' -
 am' 1co 1g' 1g' ba ctt - na
 ka - ci - ga 1g'x - ci - mays
 1g' m - i'm ista ctt - e 1g'
 te ci - mu 1co - otta 1g' - 1g'
 ty - ta osta wa ctt -

suan to wa 15 - dyi ya
 su-16 cu-ua - kete 15
 Kenna eth-ma cu bua cu
 da kets - bo si mu 15 -
 ma ma 15-15 - i'ch-si 15-15
 li 15 - eth-15-15 - i'math-
 suan su-er-ua 15 - ma
 su to cu 15 - kete arameko
 se lasi 15 - mu - i'ma eth-
 su we su-er-ue 15 - mu
 su to cu 15 - dyu te -
 se lasi - cu eth-mu ko bo
 si - e nu ga eth - cu - fa
 1ad - eo cu - 15 - cu eth -
 i'ya lyi ya eth - eo cu - 15 -
 wa eth - kete 15 - i'ya eth -
 ma tu bu - 15 - cu - mu - 15 -
 le mu - li - tu eth - chuk
 duo 15 - dyu mu 15 - i'm
 mu ka - eth - i'ya eth - i'ma
 eth - ar 15 - cu no chuk -
 la 15 - eth - dyu - ma if
 Kawina - su to si si
 su wa 15 - dyu mu d -
 eth 15 - qu - 15 - mu si - cu -
 eth - dyu mu s - cu -
 au mai'

July 18, 1922
to st. 10

mu to su mu - wa - ta - ta
te ch - te ma - ni to wa - ka - ma
ka - na - si - - mo - chi - e - oo -
we ma - ni to w - yu - te -
mu to su mu - wa - ta - ta - co
mu to ch - te i - x - us - co - ur
ra - ct - - 10 icons set in
Sp' no ch - e - ma - ni to we
ka - co - i - i - co - tt - - o icons
sam - i - n - na - et - t - i - l - e
ma - na - i - ch - i - a - - ex - p - a - t - a - d
e - b - e - b - y - g - - ch - i - c - - o - d - l - e - r
at - - d - i - E - t - m - i - t - - b
no - et - t - m - i - co - e - k - a - s - k -
d - t - t - - o - c - v - y - d - m - m -
el - o - m - a - m - u - t - a - - h - i - co - t -
m - i - c - - t - a - c - t - t - m - u - m - t - o
mu - m - a - - i - c - - w -
Ka - si - - x - c - t - - t - - i - w - a -
up to 10 - i - i - ch - te - d - et - t -
m - s - o - m - a - m - u - 1 - c - - l - o
ri - m - 1 - co - 1 - c - t - t - m -
i - - e - 1 - k - a - s - 1 - 4 - x - c - t - t - -
m - d - a - b - y - o - c - w - a - - m -
ri - m - t - - i - c - t - t - e - c - t - t -
o - a - i - y - d - e - t - t - c - a - u - t - o - m -
b - y - t - t -

Ta te te sta o 1 co to ke
 ei chi te eth - mu mu th
 1 gi yo mu ko wi na - nu
 sa li - mu ri mu t - u ch
 te i chi - nye wo na nu

1 co - he 1 co te mi ki - u ly te
 we mu mu eth - mu 1 co - 1 te te
 ma mu 1 co - 2 say a te mu ki
 el ba ke mu mi 1 tt - mai
 mu si si - ba ke ma mu wa
 mo si 1 co eth - de sti - 1 co
 ki eth - 1 - ma 1 co mu 1 co - mu
 si si - ba ke ma mu wa - no
 1 - 1 co eth - na 1 co mu 1 co -
 elow - u - eth - 1 co 1 ch - el 1 ch
 mai - mu ba 1 co se mu 1 co 1 co - 1 co
 i - ke te mai - ki eth - ma mu to
 ma ma 1 co - 1 - 1 co eth - - uno
 eth - mu ya b - - eth - 1 co 1 ch
 1 ch - mu - 1 mu eth - mu ch - mu
 cu - cu - 0 ke mu ga mu si si
 ma mu eth - 0 say e wo na
 mu 1 co - ke mu mu 1 co eth -
 el y eth - ga se 1 co 1 ta
 de sti - a mu eth - osi - mu
 1 ch - mai mu si si - 1 co
 ch - cu - mu - 1 co te cl a cu - c

abwa cu-la Ke na macto
 ya m-i i'co etti-ma ma
 i'm si-i-dgi macte mai-
 wi bu Ke na macte macte
 macte etti-ctte macte w
 macte - etti- tet ma 16-
 Dett-ma 16-macte macte
 su macte i-i-1co etti-ma
 i'm si-i-dgi 1co-16 1co-16
 macte macte - te y a macte
 cu 16-16-16-16-16-16-16-16
 i'co-16-16-16-16-16-16-16-16
 16-16-16-16-16-16-16-16-16
 etti-macte macte - te y aya
 etti-16-16-16-16-16-16-16-16
 cu-macte macte macte macte
 1co-16-16-16-16-16-16-16-16
 macte macte macte macte
 etti-16-16-16-16-16-16-16-16
 te macte macte macte macte
 y a macte macte macte macte
 etti-16-16-16-16-16-16-16-16
 etti-ori macte macte macte
 si-i-i'ni etti macte
 cu-16-16-16-16-16-16-16-16
 macte macte macte macte
 macte macte macte macte
 macte macte macte macte

uwa si y a mi t e - lu ma
 ri ta tc - i x mu m u - m
 ta etti - am etti r - cu wa
 wi le ta wa na etti - te te
 mu mu ta - kedi sun ma
 ma ta - am actti - e le tti
 bas q - etti - em sun a t -
 O chi - hi ga n wa em - ma ta
 etta le ma etti - o tc ko ko
 we ca m u - ma t e ri u t -
 am a m i s t co ma t e - o le h
 y e s k o wa w - o m - o to
 by a m i t o n wa ari - i m
 m i s i - i - ecla wa ta em a
 m i - e - ma etti - ma - m i
 s i - mega te gi' ecli ba
 ma te ma m i - m i - m i -
 m i - w e m u m a m i - e le te
 u ce a m u m i - o t c o a s i t co
 no etti - cu i el - cu we
 met wa - cu i sun - sun - cu
 sun sun - by te te cu i -
 ta - kedi sun ma t e - t e
 de se sun ma ta - ma ta
 my a t e gi - ye to t e - ecli
 ba m i - t e sun y a m - t e
 sun a wa

eebi te e wa mu mu mu si
 d luu ctt - 1 co 75' ma - 15'
 lu by te 1 co 15' 75' en u
 ma 15' - kebi see ma ma 15'
 o ma much away to 15' eebi
 ma 15' te mu lu - mu to eebi
 15' te 15' te mu mu eebi e wa
 mu mi - mu si - 75' was - 1 co
 wi iebi - 75' eebi - 75' 15'
 mu - 15' mu mu by te ta
 15' 15' - 15' 15' ma ma 15'
 kebi see ma ma 15' - 15'
 ma ctt - ma ka mu si - 75'
 eba si - te 8 av - ki te ka h -
 i'm mu ctt - te mu - mu ma
 ma mu to wa - e mu tc - 75'
 i'm i te 8 av - cu - 15' 15' h
 ctt - mu - 15' ma mu 1 co - mu
 te mu si - nya ma mu mu 15'
 ki te ka h - i'm mu ctt - 15'
 mu - mu - ma ctt - 0 si mu
 75' - mu - mu - mu - mu - mu
 mu - mu - mu - mu - mu - mu
 mu - mu - mu - mu - mu - mu

Ki-aw-wi-ett- - mu to sun
 mi-mi-y-a m-15- 15' kate
 mu-na si-cu-wi-ette i-mu-
 i- aw-wa ma-to te si-ti-wa
 Ke-ye-be mu- -ya be mu-wi
 mi-chi-tr-ett- - i-mu-ette i-i
 me mu-te mu-mi-y-a mu-mi-
 mu 1Co - ci-wi-ette cu-aw-1Co - i
 mu-ma we-to mu- -chi-Me
 1Co kate mu-ma mu cu-wi
 mu-m- aw-wi-ett- - mu to se
 mu-mi-y-a m-15- mu-
 na na 1Co no-ett- - kate le-n-
 kate si-a 1Co - mu to sun
 mu-cu-bra - i-macth- - mu
 si- - i no 1Co ette mu-an-
 le-nu- cu-b-1Co chi-y-a mu-
 ma-y-a etti - mu 1Co - 1Co
 wa-bo-si - 1Co te cu-e-wa ba-na
 te be mu-y-a mu- - i-mu-mu
 Kam- -chot-bestCo - mu si-
 mu nu- 1Co - 1Co mu m 1Co
 mu ta- na 1Co - kate cu-
 1Co Kam- -macth- -tre-y-a mu-i-
 chi-ti 1Co mu- - mu-y-a etti-
 mu 1Co - a-i- ch- mu 1Co -
 mu ne ve si-a mu-y-a mu-

K-i-a-sh-t-e-u-n-i-t-a-m-i-m-i
 (co) i-n-a-h-i- e-h-s-t-i-c-i-t-a-t-a
 n-e-t-o-t-e-i-c-w-i-c-h-l-y-p-e-n-a
 n-a-t-i-g-e-s-t-e-y-a-n-i-c-l-i-t
 a-t-e-n-i-t-e-p-i-c-w-a-c-o-t-e-n-i
 m-a-n-i-t-i-t-e-n-i-t-e-n-i-t-e-n-i
 k-a-t-a-c-e-t-e-c-w-e-n-i-y-a-n-i
 y-o-u-i-n-i-n-i-t-e-n-i-t-e-n-i-t-e-n-i
 t-r-a-c-h-t-o-t-e-n-i-n-i-m-a-y-a
 o-t-h-e-r-t-o-s-i-n-o-t-h-i-t-i-t-e
 n-i-w-e-h-i-t-i-a-c-o-s-i-t-i-t-e
 b-u-t-e-c-w-i-n-d-c-o-s-w-i-n
 c-h-i-n-n-e-s-i-n-i-t-i-n-i-t-e
 n-i-t-e-n-i-b-o-s-i-n-i-n-i-n-i
 t-a-t-a-n-i-s-i-i-f-w-e-w-i-n-i
 n-i-t-i-n-i-t-a-t-e-n-i-n-i-n-i
 n-i-n-i-t-i-n-i-t-e-c-h-i-c-h-i
 n-i-n-i-n-i-o-n-o-c-t-h-i-n-i
 s-i-o-n-i-m-e-y-u-n-i-t-i-w-a-t-h-i
 n-u-p-e-b-a-n-i-t-i-t-a-k-i-n-i-n-a
 t-i-t-i-t-i-n-i-t-i-n-i-t-i-n-i
 c-w-i-c-w-i-c-w-i-n-i-t-i-n-i
 c-h-i-c-h-i-c-w-i-n-i-w-i
 n-i-c-w-i-c-w-i-s-i-c-t-e-n-i-t-i-w-i
 o-t-h-i-n-i-c-w-i-c-w-i-n-i-c-w-i
 i-b-e-n-i-t-a-n-i-w-a-n-t-i-n-i

mudi mu ko - emu ntu te ma
 di'we su milti - i'mi in te nacati
 w - etti - mu to sun nu ma
 1K' Ecu - te tu ma te si - wa ti -
 y o cu - ma - mu s - i - i - mu
 Ette - i'mette no ett - ma
 ma m u t a m u te ka - 1kate
 tuck eck bur k'na - &
 ya u si mu m i g i t a n -
 Ette - we are we te by th
 base base a t - e i y o we
 ett - o i m - etta w - i - e - we
 Et - bu a c o - & cu - te m u te
 1K' - o t e m - e u t h - ett -
 ka s k o t - & t - e u a c t h -
 Et - ma e u m e ett - u -
 & y o m i m a i - i - i - no 1k - te
 liq - mu m - e u m - e b u
 ka m u 1k a b e m e t t - o m a
 1k a m o ett - u l i - a t a y -
 site wa ett - e u u - u
 m u te sun m - Et - o t a
 m'ette m e t t - a n i ch -
 - bu a cu - mu y - u e w
 so t h - i y a b u t o &
 & s i m a w a t u - m u t a n u
 bu t e bu t e

wi-ni-ki-15-ni cu-sowa
 11Co-ti-e-e o si si-ctt-
 di-ni-ki-e-e o si si-yam-e-
 15' 11Co-te-ni-ni-ni di-ni
 te-ga-wi-ek-ti uwa-ma
 ni-dia 11Co, wa-sim-u-wi-
 by-tr te-cu-11Co-ti-i-yai-
 o 15-7 i-o-cu-si-xi-i-ni-ni
 11Co - cu-ni-chi-ni-ni 15-ni
 cu-so-ctt- o 15' ni-ge-ctt
 no-ctt- - ni-ad-ni-ti-le
 gi'mi-ni-wa-ni-futo
 si-ki-ni-ti - cu-11Co-ni
 ho-11Co-na-wa-wa 15-
 by-11Co-ni-wa-wa 15- -
 na-hi-yo-ni-ni-ni - e-chi-
 cu-11Co-ti cu-ni-ni-ctt-
 15' i-ni-ett-i-cu-ni-chi-
 Dy-a 11Co-ti-cu-11Co-ba-
 etti cu-ni-11Co-ni-11Co-ba-
 ni-11Co-ni - cu-ni-ti cu-
 ni-ni-ti - cu-ni-ni-ni
 ni-11Co-ni-ni-wa - o-ni-
 e-chi-an-11Co - 11Co-ni-ni
 cu-ni-ni-wa-ctt- - cu-wa
 an-ti-ti cu-15- - o-ni-ni
 11Co cu-ni-ni-wa cu-

Coo-ah-ta bu wa etti-
 wi-dto te mu wa etti-
 /co wa etti- su que mu
 /co wa etti- ma na ka
 etti- mu /co - i'm - ev'in
 eli-x etti- mo xew etti- i'
 ya be to du - o wa si -
 /co av - ic iel - miy a
 mu etti- su que mu idya
 mu etti- 15 - 8 git a 10 jui
 ka - an etti- ly etti- /ket emuk
 1a'1ka ne k. etti- 15 - ev'in
 mu wa 15 - ev iemutru
 1a'1mu /co - ev iemutru
 mu we 1a etti- mi tek
 mu los we mu 15 - tanwe
 chi sin /co - ev - ev - etti- me
 to se mu mu - ka wa etti- i'
 mu - iel - ya to te eli
 ya mu etti- ma ka - wi
 ti bu gi - mu /co - ka lya
 ev etti- iel etti- nia
 au hi - ev etti- o wa ka
 mu etti- mu /co - mu au
 ev - ev s15 - mu 15 - 8 yu
 ba mi - ev - bi - te /kawd
 ka etti-

mite - ma to te seko
 mama 1c - o ma ta cu - ma
 tel - se - mu no t - wa co
 eth - ma mya chi - ka mo
 su ko wa etti - ni - lyi 1c -
 ma ma to te ma 1c - ma
 1c - ka 1c - mo ma ev - ma
 tel - se - mu - wi - mu - we
 mite ma we 1c - etti - ni -
 lyi 1c - e chi - mya mu th -
 otta 1c - we su 1c - eth - mu
 1c - su - mu - 1c - ni - 1c -
 mite chi - ma to te be 1c -
 ma ma 1c - su - ge - mu - mu
 ya mu tt - 1c - i - mu - mu th -
 eth - mu - we etti - ni - ya
 bu - te din - o cu - mu - wa
 ar 1c - cu - mu - no th - 1c
 eth - mu - we su 1c - ma - si
 to eva - mu - ni - ya - i - tel -
 cu - eth - mu to se mu - mu -
 mu wa 1c - mu - lu - chue
 chi - mu 1c - cu - cu - mu -
 mu to se su - mu - ev - we
 eth - i - mu - wi - mu - mu
 mu - mu - ge - mite 1c - ma
 ma 1c -

muge su sun of a month
 16 - sun su - wi sun
 sun - i'm ev - i - wa
 etti - ev - ette ev - we with
 su - i - y a late sun - mal -
 we wa - ba - ba - go - to we
 16 - i'm we su - we we 16 -
 mal - was - we su - we
 su su - sun - i - su - sun
 el - li - ba - go - to we etti - we
 etti / sun sun 16 - i - sun etti
 i - ev - etti - we ev late
 we we ev etti - - omata
 16 - we we - te sun - muge
 su sun 16 - si - y a go - i - sun
 sun 16 - sun el - sun sun
 sun by a go - ma 16 - we
 i - ch - sun sun - sun to
 sun sun - sun - y a go -
 ma 16 - sun etti - sun
 sun el - sun sun sun sun
 sun go - we - we - ma
 sun to we - it sun sun
 by a late sun sun go - to etti -
 etti 16 - sun - etti 16 -
 i - ma - sun sun sun sun 16 -
 sun - - i - sun

22



in tana

anagan' bowl.

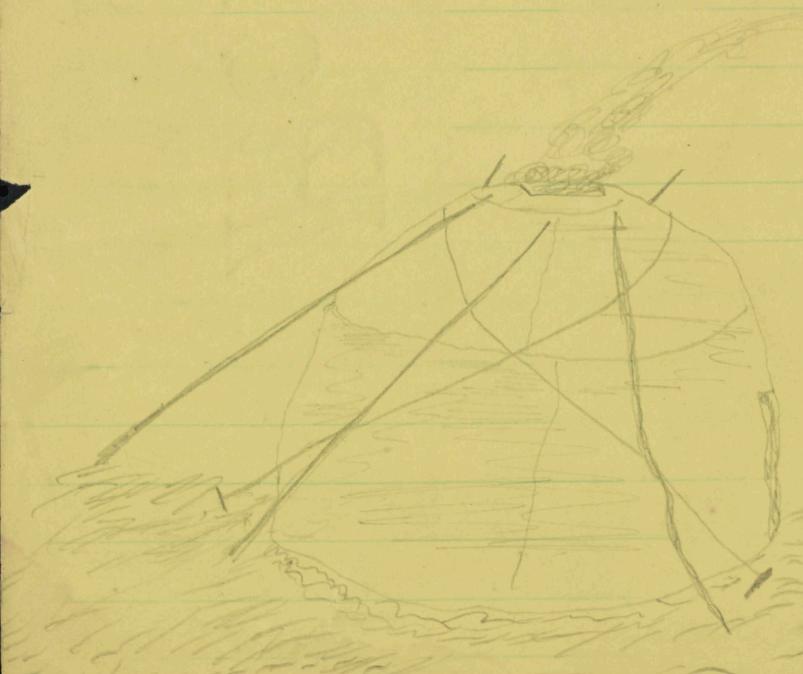
chicken in this
the dots are chicken meat



fire

askata'

4 pieces of meat for the ghosts



winter house

pepowigiya'

BUREAU OF AMERICAN ETHNOLOGY
CATALOGUE OF MANUSCRIPTS

1892

Stock Algonquian

Language Fox Dialect

Description: (words, vocabulary, dictionary, grammar, text, legends, notes)

Collector Dr. Michelson

Place Tama, Ia. Date

Remarks Ethnology, mortuary customs. Syllabary texts,
phonetic texts. English translations included in
40th Annual Report, B.A.E. Text 45 pp, trans. 70 pp.

115 Pma



Smithsonian Institution
National Museum of Natural History

Department of Anthropology
National Anthropological Archives

The Smithsonian continues to research information on its collections. Contact Smithsonian for current status.

Please observe the following rules for file sharing, which are intended to help protect the integrity of the material and associated information.

- Do not incorporate material into a publicly accessible database or website without checking with the National Anthropological Archives (NAA).
- Do not post whole manuscripts to a social media site, such as a blog, Facebook page, Twitter feed, etc;
- Do not modify or obscure the source information or copyright notice included in the material;
- If you deposit the material in a tribal library or resource center, make sure that the library or resource center knows the source of the original material and is aware of these rules. Please let the NAA know where material is deposited so that we can guide community members to it.

Questions? naa@si.edu.